

### Steuererklärung schon abgegeben?

Wir leisten Hilfe in **Lohnsteuersachen**

bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen, sowie bei Vorliegen von selbstgenutztem Wohneigentum. Die Nebeneinnahmen aus Überschusseinkünften (z.B. Vermietung, Zinsen) dürfen die Einnahmengrenze von insgesamt 13.000 bzw. 26.000 Euro bei Zusammenveranlagung nicht übersteigen. **Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.**

**Beratungsstelle:**

**Werner Duckstein**  
Straße 245 Nr. 42  
(Nähe Gustav-Adolf-Str./Rennbahnstr.)  
13086 Berlin  
030/241 32 81

**Jana Hegelow**  
Langhansstr. 95  
13086 Berlin  
0176/20 98 72 33

**Hans-Götz Teubert**  
Neukirchstr. 32  
13089 Berlin  
030/472 64 81

**Doren Wrusch**  
Heinersdorfer Str. 22  
13086 Berlin  
030/41 99 00 28

**Irene Dietz**  
Bizetzstr. 81  
13088 Berlin  
030/91 20 53 42

**Martina Bruse**  
Achillesstr. 65  
13125 Berlin  
030/94 80 08 58

**Manfred Lahn**  
Swantewitzstr. 5  
13125 Berlin  
030/949 67 04

**Torsten Lehmann**  
Viereckweg 54 A  
13125 Berlin  
030/94 63 32 51

**Elke Overhage**  
Schönhauser Str. 89  
13127 Berlin  
030/47 41 17 44

**Barbara Schöniger**  
Dammsmüller Str. 41  
13158 Berlin  
030/916 61 77

**Heidelore Lange**  
Damerowstr. 15  
13187 Berlin  
030/474 63 61

**Brigitte Riedel-Ehrenberg**  
Brennerstr. 76 a  
13187 Berlin  
0151/11 60 92 60

**Jacqueline Dolge**  
Prenzlauer Promenade 153 C  
13189 Berlin  
030/91 74 43 88

**Achtung, Steuerfachleute!** Wir suchen qualifizierte Steuerfachleute zur Verstärkung unserer Teams. Bitte melden Sie sich in den Beratungsstellen von Frau Dolge oder Frau Lange oder Herrn Lehmann.

**Kostenloses Info-Tel.: 0800-181 76 16, E-Mail: info@vlh.de, Internet: www.vlh.de**

# Die ersten Räume schon bezogen

Neues Nachbarschaftszentrum nimmt seine Arbeit auf

Pankow. Dieser Tage wird das neu entstehende Stadtteilzentrum an der Schönholzer Straße 10 nach und nach bezogen.

Der Umbau von Erdgeschoss und erster Etage ist bereits abgeschlossen. Der Um- und Ausbau der oberen Etagen und des Dachgeschosses befindet sich in der Schlussphase. „Wir werden nach und nach schon mit unserer Arbeit beginnen“, berichtet Evelyne Funke vom Verein Bürgerhaus, einem der drei freien Träger, die im neuen Stadtteilzentrum Angebote für die Pankower machen werden. Im Bezirk gibt es bereits einige Stadtteilzentren und Nachbarschaftshäuser wie das Amtshaus in Französisch Buchholz, das Frei-Zeit-Haus in Weißensee, das Gesindehaus in Buch oder das Stadtteilzentrum am Teutoburger Platz in Prenzlauer Berg. Im Ortsteil Pankow gab es solch ein Zentrum bislang noch nicht. Darum beschlossen Bürgerhaus, Frei-Zeit-Haus Weißensee und Humanistischer Verband Deutschland, auch in diesem Ortsteil ein Nachbarschaftszentrum aufzubauen. Ein geeignetes Gebäude wurde an der Schönholzer Straße 10 gefunden.

Seit etwa anderthalb Jahren wird das alte Gebäude saniert und umgebaut. Vorgesehen ist,



Juliane Erler vom Frei-Zeit-Haus, Gertraude Wagner vom Humanistischen Verband, Evelyne Funke und Sylvia Krause vom Verein Bürgerhaus und Alexander Lahal vom Frei-Zeit-Haus auf der Baustelle des neuen Pankower Stadtteilzentrums.

Foto: BW

dass zwar jeder Träger eine Etage für seine Angebote zur Verfügung gestellt bekommt, dass sich die Träger mit ihren Angeboten aber vernetzen und so auch gemeinsame Angebote machen. Bezogen wird dieser Tage zunächst der Erdgeschossbereich, in dem ein Bürger-Café als erster Anlaufpunkt entstand. Vorgesehen ist, dass dieses Café von Pankowern ehrenamtlich betrieben wird. Außer-

dem soll in diesem Bereich der Senioren-Internettreff „Weltbummler“ des Humanistischen Verbandes eingerichtet werden. „Im Erdgeschoss befindet sich auch unser Ohne-Schuhe-Raum, in dem wir Angebote für Familien machen werden“, so Evelyne Funke. Unter anderem sind Eltern-Kind-Treffs und Peki-Angebote geplant. In der ersten Etage wird indes die neue Pankower Selbsthilfekontaktstelle eröffnen, deren Träger der Humanistische Verband ist. Diese begleitet die Gründung von Selbsthilfegruppen, unterstützt sie mit Know-how und stellt ihnen Raum für Treffen zur Verfügung.

In den darüber liegenden Etagen werden weitere Räume für Gruppentreffen eingerichtet, und das Frei-Zeit-Haus Weißensee wird in einem der Obergeschosse mit seiner neuen Freiwilligenagentur für Pankow Quartier beziehen. „Mit dieser Agentur werden wir Menschen, die sich ehrenamtlich engagieren wollen, und Vereine und Einrichtungen, die ehrenamtliche Helfer benötigen, zusammenbringen“, erklärt Juliane Erler vom Frei-Zeit-Haus. „Außerdem sollen über diese Agentur Nachbarschaftsprojekte entstehen.“

Nach und nach werden im Nachbarschaftszentrum in den nächsten Wochen schon erste Kurse beginnen und sich die ersten Gruppen treffen. Darüber soll dann auf der Homepage [www.stz-pankow.de](http://www.stz-pankow.de) informiert werden. Offiziell eröffnet wird das neue Pankower Stadtteilzentrum am 4. Juli mit einem Tag der offenen Tür ab 11 Uhr. Dann können sich die Pankower auch vor Ort über die bereits laufenden und geplanten Angebote im Haus informieren.

BW

Lohnt sich immer: **PARTNERSUCHE** mit der Berliner Woche

## Bürgerforum in Buch

Buch. Das nächste Bucher Bürgerforum findet am 19. März um 18 Uhr im Restaurant „Il Castello“ in der Karower Straße 1 statt. Das Thema der Veranstaltung heißt „Bessere Schulen und Kitas für Buch“. Ihre Teilnahme zugesagt haben die Stadträtin für Jugend und Immobilien, Christine Keil (Die Linke), und die Stadträtin für Gesundheit, Soziales, Schule und Sport, Lioba Zürn-Kasztantowicz (SPD).

## Einschränkungen in Bürgerämtern

Volksentscheid und zwei Wahlen werfen ihre Schatten voraus

Pankow. Wegen der Vorbereitung, Durchführung und Nachbereitung des Volksentscheides und der beiden 2009 stattfindenden Wahlen wird seit Anfang der Woche das Dienstleistungsangebot der Pankower Bürgerämter eingeschränkt.

„Das Mobile Bürgeramt im Amtshaus Französisch-Buchholz wird bis zum 31. Oktober geschlossen bleiben“, erklärt der Stadtrat für Bürgerdienste, Martin Federlein (CDU). „Bereits beantragte Dokumente

können im Bürgeramt Pankow abgeholt werden.“ Außerdem ist das Callcenter der Pankower Bürgerämter ab sofort nur noch montags bis freitags von 11 bis 13 Uhr unter seiner Nummer ☎ 902 95 22 22 zu erreichen. Außerhalb dieser Zeit erfolgt laut Federlein keine telefonische Beratung mehr. Ein weiterer Einschnitt: Die bisherige Sonabend-Sprechstunde im Bürgeramt Weißensee in der Berliner Allee findet nur noch an jedem dritten Sonnabend im Monat statt. Nächster Termine sind der 21. März und der 18.

April. Das Bürgeramt Karow wird bis zum 31. Oktober nur noch mit einer geringen personellen Ausstattung alle seine Dienste anbieten. Es muss daher mit längeren Wartezeiten gerechnet werden.

Stadtrat Federlein bittet die Bürger daher, das Terminvereinbarungssystem der Bürgerämter auf der Homepage [www.berlin.de/pankow/ba-pankow/buergerdienste/buergeramt.html](http://www.berlin.de/pankow/ba-pankow/buergerdienste/buergeramt.html) zu nutzen. Auf dieser Homepage gibt es auch weitere Informationen zu den Pankower Bürgerämtern.

BW

## Führung durch den Schlosspark

Pankow. „Von Zeiten der Germanen und Griechen bis heute“ ist der Titel einer thematischen Führung durch den Schlosspark Schönhausen, zu der Heide Michaelis am 28. März einlädt. Treffpunkt ist um 14 Uhr am Eingang zum Schlosspark Schönhausen an der Ossietzkystraße. Weitere Informationen unter ☎ 50 01 93 50.

## Sprechstunden im Bezirksamt

Prenzlauer Berg. Zu ihrer nächsten Sprechstunde lädt die Stadträtin für Gesundheit, Soziales, Schule und Sport, Lioba Zürn-Kasztantowicz (SPD), am 19. März ein. Probleme können der Stadträtin von 15 bis 17 Uhr im Haus 2, Raum 333, im Bürokomplex an der Fröbelstraße 17 vorgetragen werden. Anmeldung unter ☎ 902 95 53 01.

**Wir pflegen und betreuen mit Zuwendung und Kompetenz!**

**Senioren- und Therapiezentrum „Haus am Park“**  
Schonensche Straße 25  
13189 Berlin Pankow / Prenzlauer Berg  
Telefon: 030 / 47 99 88-0, Fax: -28  
e-mail: [www.seniorenzentrum-haus-am-park.de](http://www.seniorenzentrum-haus-am-park.de)  
**0172-51 51 280 • 24-Stunden-Service • Rufen Sie uns an!**

**Unser Leistungsangebot:**

- Leicht- bis Schwerstpflege
- Langzeitversorgung und Betreuung von schädelhirnverletzten Patienten mit apallischem Durchgangssyndrom (Phase F)
- Beatmungspflege
- Gerontopsychiatrische Pflege (geschlossener Wohnbereich)
- Urlaubs-, Verhinderungspflege
- Probewohnen
- Tägl. Mittagessen, Kaffee und vielfältige kulturelle Veranstaltungen auch für Senioren aus dem Kiez

**Wir sind Partner der Sozial- und Pflegekassen**  
**Wir bieten: Kurzfristige Aufnahmen • Optimierte Pflegeüberleitung • Qualifizierte Weiterversorgung**

**Feuchtes Mauerwerk? Schimmel? Im Keller oder Wohnbereich?**

**ATG® Mauerwerks-Trockenlegung**  
Wir helfen Ihnen!

**Feuchte Wände:**

- ✗ höhere Heizkosten
- ✗ dauernder Wertverlust Ihres Hauses
- ✗ ernsthafte Gesundheitsrisiken
- ✗ ständige Reparaturausgaben

**Trockene Wände:**

- ✓ bis zu 20 % Heizkostensparnis
- ✓ bis zu 15 % Wertsteigerung des Hauses
- ✓ Gesundheitsschutz: ohne Feuchtigkeit kein Schimmel
- ✓ besseres Wohnklima
- ✓ lösungsmittelfreie Materialien

Jetzt GRATIS-INFO anfordern:  
**0800 - 944 37 65** (kostenlos)

**GRATIS-GUTSCHEIN** für Ihre persönliche Trockenlegungsberatung: kostenlos, unverbindliche Beratung, Besichtigung, Kostenvoranschlag

**Sonderpreis Aktion!** Jetzt zugreifen!

ATG GmbH · Angermünder Str. 95 · 16227 Eberswalde · ☎ 0 33 34 / 38 39 89

Fußpflege und Kosmetische Behandlungen für Sie und Ihre spezielle schmerzarme Aknebehandlung  
Anti-Age-Spezialbehandlung  
Verkauf von Charlotte Meentzen Produkten  
Verkauf von Fußpflegeprodukten

**Fußpflege & Kosmetik**  
im Sonnenstudio am Schlosspark  
Mendelstraße 42 · 13187 Berlin-Pankow  
Telefon: 030-47 48 55 40

Öffnungszeiten: Kosmetik: Di.-Fr. 11-20 Uhr  
Solarium: Mo.-Fr. 11-21 Uhr, Sa. 11-18 Uhr  
[www.sonnenstudio-pankow.de](http://www.sonnenstudio-pankow.de)  
[kosmetik@sonnenstudio-pankow.de](mailto:kosmetik@sonnenstudio-pankow.de)

**Möbelhaus Bossmann**  
Jetzt mit neuem Programm!

**Echt-Leder mit Schlaffunktion 850,- €**

**650,- €**

**Buffet-Küche 230,- €**

*... einfach mehr für's Geld*

Hauptstraße 21 (gegenüber Tram 50, Buchholz Kirche)  
13127 Berlin  
☎ 474 13 89  
Mo.-Fr. 10-18.30, Sa. 10-16 Uhr

- Eckbankgruppen mit Tisch + 2 Stühlen ab **190,- €**
- Polstergarnituren ab **360,- €**
- Auch individuelle Bestellungen für Polstergarnituren und Küchen möglich